

## Parish Ministries

<b>Parish Center</b> .....	St.Joseph.Parish@sjcbb.net
<b>Fr. Alfonso R. Condorson, D.Min.</b> , Pastor .....	Fr.Al@sjcbb.net
<b>Fr. Marco A. Caceres</b> , Weekend Assistant.....	(732) 356-0027
<b>Deacon Edgar Chaves</b> , RCIA, Focus Test and Wedding Rehearsals in Spanish.....	Deacon.Edgar@sjcbb.net
<b>Deacon Gary Newton</b> , RCIA Inquiries, Focus Test in English .....	Deacon.Gary@sjcbb.net
<b>Deacon Gustavo Sandoval</b> , Spanish Baptism Classes, Focus Test in Spanish .....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
<b>Maritza Alvarez</b> , Music Ministry Director.....	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
<b>Kathy Champignon</b> , Religious Education Administrative Assistant Religious Education Director.....	reled@sjcbb.net
<b>Mary Ellen Kirchman</b> , Administrative Assistant.....	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
<b>Jacek Malik</b> , Facility Operations.....	Jacek.Malik@sjcbb.net
<b>Martha Rovitto</b> , Spanish Administrative Assistant.....	Martha.Rovitto@sjcbb.net
<b>Ana Valencia</b> , Religious Education Director.....	Ana.Valencia@sjcbb.net

## Parish Services

**Parish Office:** Open Monday through Thursday from 9:00 AM-4:00 PM (closed 12:00-1:30 PM for lunch).

Tuesday, Wednesday and Thursday evenings from 6:30-8:30 PM.

Fridays from 9:00 AM to 1:00 PM (closed on Fridays in the summer from Memorial Day through Labor Day).

**Parish Office/Chapel of the Nativity:**  
124 East Second Street

**Church:** 111 East High Street (corner of Mountain Avenue and East High Street)

Parish Office: (732) 356-0027

Parish Fax: (732) 356-8092

**Emergencies Only: (732) 356-8936**

Website: www.sjcbb.net

## Sacraments

**Baptism:** English Baptisms will be officiated on the 2nd and 4th Sunday of the month at 1:30 PM in the Church. Spanish Baptisms will be officiated on the 1st and 3rd Sunday of the month at 1:30 PM in the Church. Contact the Parish Office to schedule. Attendance at Baptism class is mandatory. The Baptism must be scheduled before you attend Baptism class.

**Marriage:** Weddings celebrated Saturdays and Friday evenings, but not Sundays. You must contact a priest 9 months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

**Confirmation, First Eucharist, First Penance:** Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

## Devotions

**Marian Novena:** Saturdays following 8:30 AM Mass in the Chapel.

### Eucharistic Adoration:

- First Friday of the month from 9:00 AM - 12:00 PM, Benediction in English in the Chapel.

- Second Friday of the month from 6:30 PM - 8:30 PM, Benediction in Spanish in the Chapel.

## In the Hospital?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion. Please note that the Hospitals or Nursing Homes do not notify us, and we rely on the family to inform us of this information. Thank you for your assistance.

## New Parishioners

New Parishioners are asked to come to the Parish Office and fill out a Census form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.

**If you have changed your address or other information,** please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

## Sponsorship Eligibility

### To be or not to be . . . A Sponsor for Baptism or Confirmation

The opportunity to walk with another in Faith, whether a child or an adult is an awesome privilege. It is cause for serious consideration on the part of those who ask another to witness with their lives to what it means to be a Catholic, and for those who accept this responsibility. It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Day of Obligation.

### They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor.

Being properly registered at one's parish is an important first step. Consider carefully your invitation and response. There is more involved to this than simply standing at the Baptismal Font. It is a lifelong commitment. If you have questions, speak with one of the parish priests who can guide you correctly. Call the Parish Office EARLY, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.

## Holy Savior Academy

*The Middlebrook Deanery*

*Catholic School*

(Grades Pre-K through 8)

149 South Plainfield Avenue

South Plainfield, NJ 07080

(908) 822-5890

www.holsavioracademy.com

Mrs. Carol Woodburn, Principal



# Nineteenth Sunday in Ordinary Time

August 12, 2018



I am the living bread that came down from heaven.

## Masses/Penance for the Week

### Nineteenth Week in Ordinary Time

#### Monday, August 13, 2018

8:30 AM † Robert Staats, request of  
Kathy and Alan Happel

#### Tuesday, August 14, 2018

8:30 AM † People of the Parish

#### Wednesday, August 15, 2018

##### Assumption of the Blessed Virgin Mary

8:30 AM Birthday of Damian Bustamante,  
request of Olga and Digna Allccaco

7:00 PM Jozef Malik, request of Parish Staff

8:15 PM Benigno Quintana, request of  
Esteche family

#### Thursday, August 16, 2018

8:30 AM † Msgr. Michel J. Alliegro, request of  
Slater family

#### Friday, August 17, 2018

8:30 AM † Onofrio Vitullo, request of  
Lorraine Daniels

#### Saturday, August 18, 2018

8:30 AM † Souls in Purgatory

4:00 PM Penance

5:00 PM J. Michael Rose, request of wife, Muriel

7:00 PM Ediberto and Abel Rodriguez, request of  
Roxana Arenas

#### Sunday, August 19, 2018

8:00 AM Charles and Maureen Jenkins, request of  
Lynn and Tony Gorka

10:00 AM Filomena and Franca Renda, request of  
family

12:00 PM For the youth groups of the parish,  
request of Flavio Rojas

† Masses held in the Chapel.

## Next Sunday's Readings

### Twentieth Sunday in Ordinary Time

#### Reading 1: Proverbs 9:1-6

Come, eat of my food and drink of the  
wine I have mixed.

#### Reading 2: Ephesians 5:15-20

Understand what is the will of the Lord.

#### Gospel: John 6:51-58

My flesh is true food and my blood is true  
drink.

## This Week

### Tuesday, August 14, 2018

7:00-8:00 PM English Baptism Class in the Upper  
Room

7:00-9:00 PM Spanish Prayer Group in the Library

### Thursday, August 16, 2018

7:00-8:30 PM Jóvenes Adultos Llamados al Amor  
de Cristo in the Library

7:00-9:00 PM Divine Mercy in the Chapel

### Saturday, August 18, 2018

6:00-8:00 PM Encuentro Matrimonio in the  
Community Room

7:00-9:00 PM Spanish Prayer Group in the Chapel

## Prayer for Our Military

Father, keep our servicemen  
and women physically safe and  
healthy, and guard them from  
the evil one. Help them resist all  
temptation, be a shield around  
them, and guard them as the  
apple of Your eye. In the  
powerful name of Jesus we pray, amen.



## Rite of Christian Initiation of Adults

If you or someone you know would like  
to hear more about Jesus and His  
church, we invite you to join us at  
an Inquiry Session. In addition, if  
you wish to be baptized into the Catholic Faith, you  
are already baptized and wish to receive the other  
Sacraments of Initiation, or you come to us from  
another faith wishing to become a fully initiated  
member of the Catholic Church, then we invite you  
to join RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults).  
For more information about sessions in English,  
please contact Deacon Gary Newton at  
[Deacon.Gary@sjccb.net](mailto:Deacon.Gary@sjccb.net), or for sessions in Spanish,  
please contact Deacon Edgar Chaves at  
[Deacon.Edgar@sjccb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjccb.net).



## Church Heating/AC Replacement

Would you consider making a pledge of \$50, \$100 or any amount to help St. Joseph Parish replace its HVAC system? No amount is too great or too small.

*Please make a pledge to help your parish!*

In May of this year we were informed that the decades old, outdated HVAC system in the Main Church cannot be further repaired and is in need of replacement, at a cost of over **\$60,000**, a tremendous financial burden on the parish! Presently, the air conditioning system continues to operate, but come the cold weather, **there will be no heat unless the HVAC system is replaced.**

An account has been created called the "Church HVAC Replacement Fund" for parishioners to contribute whatever they are able. These funds will be used solely for the replacement of the HVAC system in the main church.

I count on you, our faithful parishioners, to help us through this crippling financial burden. Please be as generous as your means allow. All donations are tax deductible. Please make a pledge today, and for those who already donated, your generosity is greatly appreciated! Yours in Christ, Fr. Al

## Silver and Gold Wedding Anniversary Celebration

**Sunday, October 21, 2018 at 4:00 PM**

You are cordially invited to celebrate your 25th and 50th Wedding Anniversary with the Church of Metuchen. Renew your marriage vows with Bishop James F. Checchio at a special Evening Prayer Service in the Cathedral of St. Francis of Assisi, Metuchen.

Please register online by logging on to the diocesan website <https://diometuchen.org/offices-and-ministries/family-and-pastoral-life/family-life/silver-and-gold/online-registration/>. The system will automatically generate a confirmation message with some facts about the event. More specifics will be sent closer to the event. If you are unable to access, please contact your parish secretary or the Family Life Office at (732) 243-4582 or [amatos@diometuchen.org](mailto:amatos@diometuchen.org).

Even though no fee is required, a donation of gratitude can be given to the Church in memory of this special occasion. Donations of gratitude can be made online or by calling (732) 243-4582 Monday through Friday during business hours. Registration will close on Wednesday, October 3, 2018.

## Sunday Offering

The week ended August 5

Regular Collection.....	\$5,671
Divine Word Missionaries.....	\$1,345

Thank you! Your continued support helps St. Joseph Parish to serve our community more effectively.

## Stewardship Reflection

*"Get up and eat, else the journey will be too long for you!" 1 KINGS 19:7*

Jesus knows that our stewardship journey will be difficult; we are not designed to do it on our own. Fortunately, Jesus gave us the greatest gift of all – the gift of the Eucharist; His own body and blood. When we join our sacrifices with the sacrifice of the Mass, we find the strength and courage to be His joyful disciples.

## Religious Education 2018/19

All children between the ages of 7 and 13 years who do not go to a Catholic school are required to participate in religious education each year. Classes are once a week between September and May. During that time, two years will be devoted to the preparation of the sacrament of First Communion and another two years for the preparation of the sacrament of Confirmation. Registration is now available on parish website at [www.sjccb.net](http://www.sjccb.net) or in the parish office, Monday through Thursday from 9:00 AM to 12:00 PM and 1:30 to 4:00 PM and Tuesday, Wednesday and Thursday evenings from 6:30 to 8:30 PM. New registrants please bring a copy of the Baptismal and First Communion certificate if the sacraments were not performed at St. Joseph church. Tuition can be paid in cash or check.

## First Communion/Confirmation Photos

First Communion and confirmation photos have been delivered. If you placed an order, please stop by the parish office to pick them up.

## Stress in your Marriage?

Do you feel lost, alone or bored in your marriage? Are you frustrated, hurt or angry with your spouse? Are you constantly fighting? Or, do you simply shut down? Have you thought about separation or divorce? Does talking about it only make it worse?



**...Retrouvaille is a Lifeline to Help Couples Heal and Renew their**

**Marriages.** The program consists of a weekend experience for married couples (no group discussions) with six follow-up sessions.

The next weekend is August 24-26, 2018. For further information please call the Family Life Office (732) 243-4573. To register, call Rich and Annette Colasuonno (732) 236-0671, or email [3024@retrouvaille.org](mailto:3024@retrouvaille.org).



## Fundraising Concert

Sunday, August 12 at 4:30 PM

A fundraising concert will be held this weekend, Sunday, August 12 at 4:30 PM in the main church. The concert is free, but all funds raised will be put towards the replacement of the Main Church Heating and A/C system. Performing will be St. Joseph Church's pianist, **Maritza Alvarez** and cantor, **Laura Couch**. This will also be Laura's last performance at St. Joseph, as she will be departing to attend graduate school out of state. Best of luck to you, Laura! All are welcome! Please make every effort to attend this fundraising event.

**This Weekend!**

## Holy Day of Obligation

**The Assumption of the Blessed Virgin Mary**

Wednesday, August 15, 2018

All Masses in the Main Church

† 8:30 AM in English

† 7:00 PM in English

† 8:15 PM in Spanish

## Fr. Al – Office Hours

Fr. Al will not have office hours on Tuesday evenings during the month of August.

## Critical Life Issues Conference

### Reflections on Humane Vitae

On Saturday, October 20, 2018, the Diocese of Metuchen in collaboration with the Archdiocese of Newark will be sponsoring "**The 17<sup>th</sup> Annual Critical Life Issues Conference.**" **The theme is "Every Life: Cherished, Chosen & Sent."** Expert speakers will address a variety of life issues including: "Humane Vitae at 50 Years – Back to the Future," "The Beauty and Wisdom of God's Design: A Millennial's Perspective," Panel Discussion on excerpts of the documentary, "Unprotected," and "From Death to Life: A Conversion Story – Becoming a Missionary Disciple for Life." The speakers will give practical information as well as thought-provoking testimony of real life experiences. The Conference will also feature exhibits of products and services which pertain to some of these issues. It will be held at the St. John Neumann Conference Center, Piscataway from 8:30 AM - 3:30 PM. Registration is \$25. This fee includes lunch and handouts. To register please visit <http://diometuchen.org/critical-life> or call (732) 562-1990 ext. 1629 or 1543. Seating is limited.

† † †

***"Before I formed you in the womb, I knew you."***  
*Jeremiah 1:5*

## The Assumption of the Blessed Virgin Mary

Celebrated every year on August 15, the Feast of the Assumption of the Blessed Virgin Mary commemorates the death of Mary and her bodily assumption into Heaven before her body could begin to decay — a foretaste of our own bodily resurrection at the end of time. Because it signifies the Blessed Virgin's passing into eternal life, it is the most important of all Marian feasts and a Holy Day of Obligation.

The Feast of the Assumption is a very old feast of the Church, celebrated universally by the sixth century.

The earliest printed reference to the belief that Mary's body was assumed into Heaven dates from the fourth century, in a document entitled "The Falling Asleep of the Holy Mother of God." The document is written in the voice of the Apostle John, to whom Christ on the



Cross had entrusted the care of His mother, and recounts the death, laying in the tomb, and assumption of the Blessed Virgin. Tradition variously places Mary's death at Jerusalem or at Ephesus, where John was living.

The Assumption of the Blessed Virgin Mary into Heaven at the end of her earthly life is a defined dogma of the Catholic Church. The Immaculate Mother of God, the ever Virgin Mary, having completed the course of her earthly life, was assumed body and soul into heavenly glory. As a dogma, the Assumption is a required belief of all Catholics; anyone who publicly dissents from the dogma, Pope Pius declared, "has fallen away completely from the divine and Catholic Faith."

Pope Pius XII, in the text explaining his definition of the dogma of the Assumption, refers repeatedly to the Blessed Virgin's death before her Assumption, and the consistent tradition in both the East and the West holds that Mary did die before she was assumed into Heaven. However, since the definition of the Assumption is silent on this question, Catholics can legitimately believe that Mary did not die before the Assumption.

**Readings:** Revelation 11:19a, 12:1-6a, 10ab; Psalm 45:10, 11, 12, 16; 1 Corinthians 15:20-27; Luke 1:39-56

## Lecturas Para el Próximo Domingo

### Vigésimo Domingo Ordinario

#### Primera Lectura: Proverbios 9: 1-6

"Coman de mi pan y beban del vino que les he preparado".

#### Segunda Lectura: Efesios 5: 15-20

Traten de entender cuál es la voluntad de Dios.

#### Evangelio: Juan 6: 51-58

Mi carne es verdadera comida y mi sangre es verdadera bebida.

## Avisos a la Comunidad

### Confesiones

Las confesiones se realizan en inglés y español:

•**Sábados** de 4:00 a 4:45 PM en la Iglesia.

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

### Familiares Hospitalizados

Si tiene algún familiar hospitalizado, y desea visita pastoral y Eucaristía, por favor infórmelo a la parroquia, llamando al teléfono (732) 356-0027.

## Durante esta Semana

### Divina Misericordia

Todos los jueves a las 7:00 PM. se reúnen en la Capilla el grupo de la Divina Misericordia. Cada tercer jueves del mes se tiene Hora Santa. Para más información llamar a José Molina al (732) 824-9570.

### Círculo de Oración

Todos los sábados a las 6:30 PM se reúne el círculo de oración en la Capilla. ¡Los esperamos!

## ¡Atención Jóvenes !

Jesús te está llamando, ¡**Jóvenes Unidos en Cristo!** Ven a unirte al grupo para compartir juntos el amor que Jesús tiene para

nosotros a través de la reflexión de la lectura Bíblica, oración y recreación, formando una comunidad de fe y amor. Únete a nosotros los viernes de 6:00-8:00 PM en lo alto del centro parroquial. ¡No te olvides de traer a un amigo!



## Parish Giving

—SIGN UP FOR ELECTRONIC GIVING—

La parroquia St. Joseph ahora ofrece Parish Giving, una nueva manera de transferencia electrónica para donar la contribución del domingo. Visite el sitio web de la Parroquia St. Joseph [www.sjccb.net](http://www.sjccb.net), y haga clic en el logo de Parish Giving y luego siga las sencillas instrucciones de registro.

## Tome Nota

**El Diácono Gustavo Sandoval** está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo [Deacon.Gustavo@sjccb.net](mailto:Deacon.Gustavo@sjccb.net).

**El Diácono Edgar Chaves** está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También él está a cargo de la Divina Misericordia y los ensayos de matrimonio en español, si desea más información o inscribirse para las clases de los sacramentos contacte al diacono en su correo: [Deacon.Edgar@sjccb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjccb.net).

**La Sra. Martha Rovitto** atiende en la oficina Parroquial (donde está la Capilla) todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Ella está en la oficina todos los martes, miércoles y jueves de 6:30 a 8:30 PM y vía telefónica llamando al (732) 356-0027 ext. 6.

**Ana Valencia** la asistente del programa de Educación Religiosa (CCD) está todos los miércoles de 6:30 a 8:30 pm en la oficina Parroquial, para las personas que necesiten consultar sobre sus niños que están en la catequesis.

## Reflexiones

### 19º domingo del tiempo ordinario

*"¡Levántate y come, de lo contrario el viaje será demasiado largo para ti!" 1 REYES 19: 7*

Jesús sabe que nuestro viaje de corresponsabilidad será difícil; no estamos diseñados para hacerlo por nuestra propia cuenta. Afortunadamente, Jesús nos dio el mayor regalo de todos: el don de la Eucaristía; Su propio cuerpo y sangre. Cuando unimos nuestros sacrificios con el sacrificio de la Misa, encontramos la fuerza y el valor para ser Sus discípulos alegres.

## Concierto para Recaudar Fondos

### Hoy domingo, 12 de agosto a las 4:30 PM

Un concierto para recaudar fondo se llevará a cabo en la iglesia principal. Los fondos recaudados serán puestos para el reemplazo de la calefacción de la iglesia principal y del sistema de A/C.

La actuación será de nuestra pianista de la iglesia de St. Joseph, Maritza Alvarez y cantora, Laura Couch. Esta será también la última actuación de Laura, ya que se va a ir a la escuela de posgrado fuera del estado. ¡La mejor de las suertes, Laura! ¡Todos son bienvenidos! Por favor haga todo lo posible para asistir a este evento de recaudación de fondos. Muchas gracias.



## Asunción de La Virgen María

El miércoles 15 de agosto, día de la Asunción de la Virgen María, día de obligación oír Misa, estos son los horarios de las Misas, todas en la Iglesia:

8:30 AM (Inglés)

7:00 PM (Inglés)

**8:15 PM (Español)**

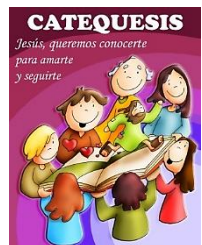


El Papa Pío XII definió como dogma de fe la Asunción de María al Cielo en cuerpo y alma el 1º de noviembre de 1950.

La fiesta de la Asunción es “la fiesta de María”, la más solemne de las fiestas que la Iglesia celebra en su honor. Este día festejamos todos los misterios de su vida. Es la celebración de su grandeza, de todos sus privilegios y virtudes, que también se celebran por separado en otras fechas.

Este día tenemos presente a Cristo por todas las gracias que derramó sobre su Madre, María. ¡Qué bien supo Ella corresponder a éstas! Por eso, por su vivencia de las virtudes, Ella alcanzó la gloria de Dios: se coronó por estas virtudes.

## Clases de Educación Religiosa 2018-19



Todos los niños entre las edades de 7 a 13 años quien no van a una escuela católica son requeridos a participar en Educación Religiosa cada año. Las clases son una vez por semana entre septiembre a mayo.

Durante ese tiempo, dos años serán

dedicados a la preparación de Primera Comunión y otros dos años para la recepción del Sacramento de Confirmación. Las registraciones ya están disponibles en sitio web de la parroquia [www.sjccb.net](http://www.sjccb.net), y en la oficina parroquial, de lunes a jueves de 9:00 AM a 12:00 PM y 1:30 a 4:00 PM y martes, miércoles y jueves de 6:30 a 8:30 PM.

Registros nuevos favor de traer una copia del Certificado de Bautismo y Primera Comunión si no se realizó en el Iglesia de St. Joseph. La matrícula se puede pagar en efectivo o en cheque.

## Nota del Padre Alfonso

El padre Al, durante el mes de agosto no estará en la oficina parroquial los martes por la noche. Volverá hacerlo nuevamente a partir de septiembre.

## Rito de Iniciación Cristiana de los Adultos

Si usted o alguien que usted conoce le gustaría escuchar más acerca de Jesús y su iglesia, le invitamos a unirse a nosotros en una Sesión de Información del RICA. Si usted desea ser bautizado en la Iglesia Católica, o si ya está bautizado y desea recibir los otros sacramentos de iniciación, o viene a nosotros de otra fe y desea ser plenamente iniciado como miembro de la Iglesia Católica, entonces le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos). RICA es el proceso que le llevará al Bautismo (por los no bautizados), Eucaristía y Confirmación. Caminemos juntos en un camino de fe. Para más información acerca de las sesiones en inglés, por favor contactar con el diácono Gary Newton a [Deacon.Gary@sjccb.net](mailto:Deacon.Gary@sjccb.net) o para sesiones en español, comuníquese con diácono Edgar Chaves a [Deacon.Edgar@sjccb.net](mailto:Deacon.Edgar@sjccb.net), o ir en persona a la oficina Parroquial martes, miércoles o jueves de 6:30 a 8:30 PM.



## Jóvenes Adultos Llamados al Amor de Cristo (JALAC)

De entre 18 a 30 años

Hoy ha llegado un gran día, para que puedas hacer un

cambio en tu vida, ven comparte y aprende a seguir al Señor, como cuando “Jesús subió a la montaña y llamó a los que él quiso y los que quisieron vinieron junto a él” (Marcos 3:13) Hoy él te llama por tu nombre, ven y descúbrela.

**Integrantes de la Directiva:** Fausto Flores, Armida Bonilla, Norberto Lan, Flavio Rojas

**Objetivo:** Encauzar al joven adulto a conocerse y aceptar el llamado de Dios en su proceso de conversión a través de las sagradas escrituras para reafirmar y vivir su fe.

**Fecha de Inicio:** 16 de agosto, 7:00 PM - 8:30 PM.

## Pregunta de la Semana

¿Puedo identificar momentos o situaciones difíciles en que Jesús fue mi sostén? ¿Cómo puede ayudarme durante toda la semana entrante lo que recibo hoy como sustento?

